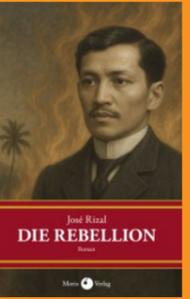
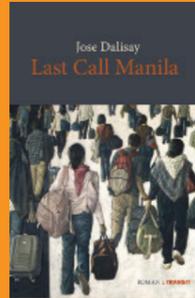
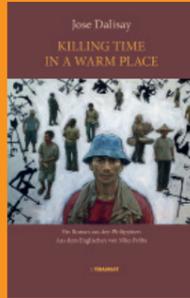




POESIE

FIKTION



1 | Offenes Meer (Mai 2024)

Luna Sicat-Cleto (Autorin)
Annette Hug (Übersetzung)
Zwischen Wellen und Feuer, Abwasch und Einkauf, sprechendem Waren und tröstendem Regen findet eine Dichterin ihre Stimme...

EDITION TINCATINCA
ISBN: 9783952534427
(D) € 26,00 - (A) € 26,50

2 | Killing Time in a Warm Place (September 2024)

Jose Dalisay (Autor)
Niko Fröba (Übersetzung)
Dieser Roman entfaltet ein gewaltiges und weit gefächertes Panorama über das Leben auf den Philippinen während der Marcos-Diktatur...

Dalisay schreibt über Menschen innerhalb dieses Widerstands, über deren Herkunft und persönliche Motive, politische Entschlossenheit, über Zweifel, Ängste und Anpassung...

TRANSIT BUCH-VERLAG GMBH
ISBN: 978-3-88747-414-0 (HARDCOVER)
ISBN: 978-3-88747-454-6 (E-BOOK)
(D) € 22,00 - (A) € 22,70 - (CH) € 28,90 (HARDCOVER)
(D) € 20,99 - (A) € 20,99 - (CH) € 20,00 (E-BOOK)

3 | Last Call Manila (September 2023)

Jose Dalisay (Autor)
Niko Fröba (Übersetzung)
Ein Zinksarg trifft auf dem Manila International Airport ein, in dem laut Begleitschein eine Tote namens Aurora V. Cabahug liegt...

4 | Überreste (März 2025)

Daryll Delgado (Autorin)
Gabriele Haefs (Übersetzung)
Tacloban, Leyte, Philippinen. Der Super-Taifun Haiyan, der »perfekte Sturm«, hat die Insel heimgesucht. Ann kehrt nach 20 Jahren im Auftrag einer NGO in ihre Heimatstadt zurück...

Mittendrin, alltagsnah, ungewöhnlich authentisch: Es fühlt sich an wie mittendrin. Mittendrin in der Klima-Katastrophe, dort, wo sie schon längst da ist...

ALFRED KRÖNER VERLAG
ISBN: 978-3-520-63003-2 (HARDCOVER)
ISBN: 978-3-520-63093-3 (E-BOOK)
€ 22,00 (HARDCOVER)
€ 20,99 (E-BOOK)

5 | Das Meer der Aswang (August 2025)

Allan N. Derain (Autor)
Annette Hug (Übersetzung)
Die Anzeichen sind nicht mehr zu übersehen: Das Mädchen Luklak verwandelt sich in ein Krokodil. Genau genommen in eine Aswang, ein mythisches Wesen der Philippinen...

In einem rauschenden Roman erzählt Allan Derain von Geisterwesen, Mythen und Legendem, von erfrigen Familien und Kolonialherren, von Vater und Tochter und dem erstaunlichen Weg eines mutigen Mädchens.

6 | Der Junge aus Ilocos (März 2025)

Blaise Campo Gacoscos (Autor)
Andreas Diesel (Übersetzung)
Die Sonne über dem Quinrayan-Fluss, die Felsen am Strand und die Flugdrachen, die in Vollmondnächten über dem Meer aufsteigen – das ist die Welt von Victors Kindheit...

UNIONSVERLAG
ISBN: 978-3-203-00634-8 (HARDCOVER)
ISBN: 978-3-293-31194-7 (E-BOOK)
(D) € 24,00 - (A) € 24,70 - (CH) € 32,00 (HARDCOVER)
(D) € 22,00 - (A) € 22,70 - (CH) € 28,90 (HARDCOVER)
(D) € 19,99 - (A) € 19,99 - (CH) € 15,00 (E-BOOK)

7 | Die Kollaborateure (August 2025)

Katrina Tuvera (Autorin)
Jan Karsten (Übersetzung)
Das 20. Jahrhundert neigt sich dem Ende zu, und eine ganze Nation verfolgt gespannt das Amtsenthebungsverfahren gegen den Präsidenten des Landes...

VERLAG KLAUS WAGENBACH GMBH
ISBN: 978-3-8031-3380-9 (HARDCOVER)
ISBN: 978-3-8031-4424-9 (E-BOOK)
(A) € 22,00 (HARDCOVER)
(A) € 22,70 (E-BOOK)

8 | Ein ziemlich böses Mädchen (Februar 2025)

Jessica Zafrá (Autorin)
Niko Fröba (Übersetzung)
Mit ironischem Unterton und viel Witz wirft der Roman einen intensiven, variantenreichen Blick auf die philippinische Gesellschaft...

Dieses Mädchen, Guada, wächst in Manila bei ihrer Mutter auf, einer Lehrerin, nachdem der Vater, Seemann und Schürzenjäger, sich davon gemacht hat...

TRANSIT BUCH-VERLAG GMBH
ISBN: 978-3-88747-417-1 (HARDCOVER)
ISBN: 978-3-88747-455-3 (EPUB)
(D) € 20,00 - (A) € 20,60 - (CH) € 26,90 (HARDCOVER)
(D) € 17,99 - (A) € 17,99 (E-BOOK)

9 | Noli me Tangere (August 2025)

José Rizal (Autor)
Anemarie del Cueto-Morth (Übersetzung)
Philippinen, Ende des 19. Jahrhunderts: Der junge, idealistische Ibarra kehrt nach sieben Jahren Studium aus Europa in seine Heimat zurück...

SALZGEBER BUCH-VERLAGE (ALBINO BOOKS)
ISBN: 978-3-86300-389-0 (HARDCOVER)
ISBN: 978-3-86300-392-0 (E-BOOK)
(D) € 22,00 - (A) € 22,70 - (CH) € 32,90 (HARDCOVER)
(D) € 15,99 - (A) € 15,99 - (CH) € 15,00 (E-BOOK)

10 | Die Rebellion (August 2025)

José Rizal (Autor)
Gerhard Walter Frey (Übersetzung)
Der Roman des philippinischen Nationalhelden José Rizal erschien zunächst 1891 im belgischen Gent als Folge des Bestsellers 'Noli Me Tangere' (1887)...

gegen die spanische Herrschaft und die katholische Kirche auf den Philippinen, sondern begeistert auch durch seine einfühlsame und spannungreiche Schilderung eines leidenschaftlichen Kampfes für die Freiheit.

MORIO VERLAG
ISBN: 978-3-949-74921-6 (PAPERBACK)
(D) € 28,00 (PAPERBACK)

11 | Stille im August (Juli 2025)

Caroline Hau (Autorin)
Susann Urban (Übersetzung)
Es ist die stille Jahreszeit, tiempo muerto: Die Ernte ist eingefahren, die Landarbeiter ziehen von den Zuckerrohrplantagen ab...

Zwei fein gezeichnete Frauenportraits kombiniert mit einem fast schon dokumentarischen Interesse an Landschaft, Kultur und Einrichtungen ergeben ein eindrucksvolles, sozialkritisches Gegenwarts Panorama von Singapur, Manila und einem kleinen Provinzort.

VERLAG DAS WUNDERHORN
ISBN: 978-3-88423-722-9 (HARDCOVER)
ISBN: 978-3-88423-723-6 (E-BOOK)
(D) € 28,00 (HARDCOVER)
(D) € 19,99 (E-BOOK)

12 | Die 70er (September 2025)

Lualhati Bautista (Autorin)
Annette Hug (Übersetzung)
Amanda Bartolome lebt in einer Subdivision in Manila, einer Mittelklassensiedlung, die eingezäunt ist. Der Rest der Stadt und der Welt bleibt ausgesperrt...

ORLANDA VERLAG
ISBN: 978-3-94954-577-1 (PAPERBACK)
(D) € 22,00 (PAPERBACK)

13 | Der Flüchtling: Stories (Mai 2025)

F. Sionil José (Autor)
Guido Keller (Übersetzung)
'Manchmal frage ich mich, ob alles, was mir widerfuhr, wirklich oder ein Traum war.'

F. Sionil José (1924-2022) ist einer der meistgelesenen philippinischen Autoren in englischer Sprache. Er verfasste Essays, Romane und Kurzgeschichten...

ANGKOR VERLAG
ISBN: 978-3-98804-018-3 (PAPERBACK)
(D) € 15,00 (PAPERBACK)

14 | Gagamba, der Spinnenmann (August 2025)

F. Sionil José (Autor)
Markus Ruckstuhl (Übersetzung)
'Gagamba, der "Spinnenmann", handelt mit Glück: Er verkauft Lose auf dem Bürgersteig vor dem Camarin - Nobelrestaurant, Nachtclub und Bordell in Manila...

UNIONSVERLAG
ISBN: 978-3-293-30925-8 (E-BOOK)
ISBN: 978-3-293-40925-5 (KINDLE)
ISBN: 978-3-293-60925-9 (APPLE)
(D) € 12,99

15 | Zweitmeinung (Mai 2025)

Guido Keller (Autorin)
Guido Keller (Übersetzung)
'Sayang ang mga buhay.' Dieses Buch handelt von vergeudetem Leben. Gideon Lasco ist philippinischer Medizinanthropologe und Arzt...

ANGKOR VERLAG
ISBN: 978-3-98804-017-6 (PAPERBACK)
(D) € 15,00 - (A) € 15,50 (PAPERBACK)

16 | Der singende Gefangene und die Bibliothekarin mit nur einem Buch: Essays über philippinisches Leben im Exil (Juni 2025)

Michael Beltran (Autor)
Sabine Müller (Übersetzung)
Was als Feature geplant war, wird für den Journalisten Michael Beltran 2019 zum Großprojekt. Aus intensiven Gesprächen mit den philippinischen Revolutionsführern José María - Joma - Sison und Julie de Lima...

17 | Das philippinische Kino: Essays und Betrachtungen (August 2025)

Nick Deocampo (Autor)
Ingo Patzke (Übersetzung)
Wir wissen in aller Regel recht wenig über die Philippinen. Und noch weniger über den philippinischen Film und seine Hintergründe...

SCHÜREN VERLAG
ISBN: 978-3-7410-0508-4 (PAPERBACK)
(D) € 34,00 (PAPERBACK)

18 | Some People Need Killing – Eine Geschichte der Morde in meinem Land (September 2025)

Patricia Evangelista (Autorin)
Zoé Beck (Übersetzung)
Eine fesselnde und bewegende Auseinandersetzung mit den staatlich sanktionierten Morden an philippinischen Bürgern unter Präsident Rodrigo Duterte...

CULTURBOOKS VERLAG
ISBN: 978-3-95988-247-7 (HARDCOVER)
(D) € 28,00 - (A) € 28,80 (HARDCOVER)

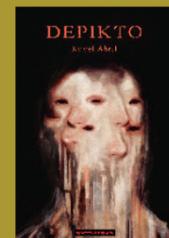
19 | Wild Song (Mai 2025)

Candy Gourlay (Autorin)
Alexandra Rak (Übersetzung)
Die 16-jährige Luki hat ihr ganzes Leben in den Bergen der Philippinen verbracht. Sie ist eine talentierte Jägerin und will Kingzees werden, doch Mädchen dürfen nicht jagen...

ROTUFUCHS
ISBN: 978-3-7571-0194-7 (HARDCOVER)
ISBN: 978-3-7335-0868-2 (E-BOOK)
(D) € 19,90 (HARDCOVER)
(D) € 14,99 (E-BOOK)

SACHBÜCHER

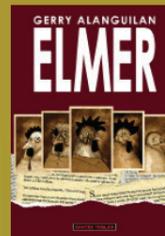
GRAPHIC NOVELS / COMICS



20



21



22



23



24



25



26



27



28



29



30



31



32

20 | Depikto (März 2025)

Ruvel Abri (Autor und Illustration)
Jens R. Nielsen (Übersetzung)

Paco Lazaro erhält eine Einladung zu einer Kunstausstellung, in der jedes Gemälde einen privaten Moment aus seinem Leben darstellt. Als er immer tiefer in die labyrinthartige Ausstellung eintaucht, beginnt er, an seinen eigenen Erinnerungen und seinem Verstand zu zweifeln. Wer spielt mit ihm ein Spiel der Gedanken, oder steckt vielleicht etwas viel Unheilvolleres dahinter?

DANTES VERLAG
ISBN: 978-3-68902-011-8
€ 22,00

21 | Death Be Damned (Januar 2025)

Mike Alcazaren, Noel Pascual, und AJ Bernardo (Autoren)
AJ Bernardo und Josel Nicolas (Illustration)
Jens R. Nielsen (Übersetzung)

Ein Fernsehteam findet sich, einschließlich U-Wägen, unangemeldet inmitten einer Party auf dem weitläufigen Areal der Hacienda Muguera wieder, auf der die philippinischen oberen Zehntausend sich selbst feiern. So viel Reichtum, so viel Gier! Kein Wunder, dass es zur Revolution kommt. Ungewöhnlich ist lediglich, wer dort revolviert ...

Death Be Damned nimmt sein Publikum auf eine tödliche, blutige Achterbahnfahrt mit. Jeder einzelne Wagen dieses grindigen Fahrgeschäfts ist angefüllt mit Sichel und Sensen schwingenden Zombies unter dem Kommando einer mysteriösen Zehnjährigen. Reiche gegen Untote – fast wie im wirklichen Leben! Wird es am Ende Überlebende geben?

DANTES VERLAG
ISBN: 978-3-68902-007-1
€ 25,00 • (A) € 25,70

22 | Elmer (Juli 2025)

Gerry Alanguilan (Autor und Illustration)
Jens R. Nielsen (Übersetzung)

Elmer öffnet ein Fenster in eine Welt, in der Hühner plötzlich das Bewusstsein und die Intelligenz von Menschen erlangt haben und darum kämpfen, der Art Homo sapiens rechtlich und kulturell gleichgestellt zu werden. In dieser Welt lebt Jake Gallo, ein Hahn, der noch nicht seinen Frieden mit der Menschheit gemacht hat. Nachdem sein Vater, Elmer, hochbetragt gestorben ist, liest Jake dessen Lebenserinnerungen. Indem er auf diesem Weg von den Traumata, aber auch den Erfolgen seiner Eltern erfährt, begreift Jake, dass er mit seinem Sosein ins Reine kommen muss ... und mit den Lebensplänen derjenigen, in deren Mitte er lebt.

DANTES VERLAG
ISBN: 978-3-68902-015-6 (PAPERBACK)
ISBN: 978-3-68902-016-3 (HARDCOVER)
€ 18,00 • (A) € 18,50 (PAPERBACK)
€ 30,00 • (A) € 31,00 (HARDCOVER)

23 | Wo ist bloß Tapat? (Juni 2025)

Bert Banico (Autor)
Adriel Perez (Illustration)
Christoph Wiegand (Übersetzung)

Wie schwierig ist es, Tapat (Aufrichtigkeit) in einer Welt zu finden, in der viele Leute nicht ehrlich sind? Dies ist die Geschichte von Obet und seinem Hund Tapat, der ihm von einem Elternteil als Dankeschön für Obets aufrichtigen Charakter als Geschenk gegeben wurde. Seit Tapat Verschwinden bemerkt Obet allerdings, dass die Aufrichtigkeit bei den Menschen auch fast verschwunden war. Wird Obet seine Aufrichtigkeit, die ihm von klein auf beigebracht wurde, trotzdem bewahren können? Oder wird er sich der Mehrheit der Menschen anpassen, die nicht mehr aufrichtig ist?

Diese Geschichte ist eine wundervolle Möglichkeit für Eltern und Erzieher, um mit Kindern lebensnahe Geschichten zu wichtigen moralischen Themen zu lesen und darüber zu sprechen.

Kristin Lim, preisgekrännte Schriftstellerin, Autorin von 'Zagba Chronicles' & 'The Quest for the Golden Gate'

MISTI VERLAG
ISBN: 978-3-945444-59-7 (PAPERBACK)
€ 9,50 • (A) € 9,77

24 | Sa Wala: Für Nichts (Juni 2024)

Renren Galeno (Autorin und Illustration)
Jens R. Nielsen (Übersetzung)

Als Taxifahrer Anding mitten auf der Straße einen offenbar herrenlosen Hahn aufliest, glaubt er, sein Leben habe sich endlich zum Guten gewendet.

Mit seinem verblüffenden Kampfgeschick und seiner geradezu unheimlichen Aggressivität beschert der mysteriöse Vogel seinem neuen Besitzer auf den Hahnenkampfplätzen des Landes bald einen Sieg nach dem anderen und Anding kann endlich die aufgelaufenen Schulden seiner Familie begleichen. Doch bald schwant dem gutmütigen Taxichauffeur, dass sein außergewöhnliches Federvieh nicht ist, was es zu sein scheint.

DANTES VERLAG
ISBN: 978-3-68902-008-8
€ 22,00 • (A) € 22,70



25 | Strange Natives: Die vergessenen Erinnerungen einer vergesslichen alten Dame (Juni 2024)

Paolo Herras (Autor)
Jerico Marte (Illustration)
Jens R. Nielsen (Übersetzung)

An einen wie großen Teil unseres Heimatlands kannst Du Dich erinnern? Unsere Vergangenheit ist neu geschrieben, neu vorgestellt und vergessen worden ... von Invasoren, Kolonisatoren und auch von unseren hier geborenen Landsleuten. Wie viel von unserer Vergangenheit hält Du für gesichert und für wahr? Niemand weiß es. Ist das nicht eigenartig? Unsere Vergangenheit ist für immer verloren, während wir uns freudig einer globalisierten Zukunft zuwenden. Das macht uns zu Fremden in unserem Heimatland ... zu Fremden wie Grasya, einer vergesslichen alten Dame mit ihren vergessenen Erinnerungen.

DANTES VERLAG
ISBN: 978-3-68902-006-4
€ 20,00 • (A) € 20,60

26 | Alandal (Dezember 2023)

J. Philip Ignacio (Autor)
Alex Niño (Illustration)
Jens R. Nielsen (Übersetzung)

Wie so viele Wehgegenden waren auch die Philippinen Ende des 18. Jahrhunderts Opfer des Kolonialismus und des Eroberungswillens des spanischen Weltreichs. Vor diesem historischen Hintergrund entwirft J. Philip Ignacio seine Geschichte vom Verrat, Hass und Vergeltung von Alex Niño in atmosphärischen Bildern umgesetzt. Liest sich Alandal wie ein riesiges, episches Gemälde – Björn Bischoff in Moderne Literatur aus den Philippinen 2022.

Ein großes, exotisches Abenteuer um eine junge Martial-Arts-Kämpferin, die auf Jolo, der Hauptinsel des philippinischen Sulu-Archipels unter Piraten, Konquistadoren und Partegängern des legendären Sultan Ali aufwächst. Von J. Philip Ignacio geschrieben, der mit Alandal sein Debüt als Szenarist vorlegt, und von Zeichnerlegende Alex Niño in atemberaubende Bilder übersetzt. Ein Klassiker.

DANTES VERLAG
ISBN: 978-3-946952-62-6
€ 22,00 • (A) € 22,70

27 | Unang Kadaugan (Erster Sieg) (Juni 2025)

Arteena Lefty (Autorin und Illustration)
Christoph Weigand (Übersetzung)

UNANG KADAUGAN (ERSTER SIEG) eröffnet neue Wege für eine noch größere Wertschätzung unserer Helden, unserer Geschichte und unserer Sprache und spricht ein noch größeres Publikum an, das Medien im Bereich Animation und anderen visuellen Formaten bevorzugt. Weiter so!

Lapulapuls triumphaler Sieg in der Schlacht von Maktan ist die wohl am häufigsten erzählte Geschichte im philippinischen Geschichtsunterricht aus Sichtweise eines spanischen Historikers und eines nicht gebürtigen Cebuanners. Unang Kadaugan ist eine visuelle Neuzählung über die Geschichte eben dieser Schlacht, aber aus Perspektive und Sprache einer Autorin, welche diese Geschichte aus den Erzählungen ihrer Vorfahren kennt. In diesem Buch nimmt uns Lefty mit, zurück ins Jahr 1521, und lässt die Ereignisse jener Zeit wieder lebendig werden. Der Leser taucht tief in die Geschichte der damaligen Zeit ein, deren Ereignisse zu einem der bedeutendsten in der gesamten Geschichtsschreibung der Philippinen werden sollten.

MISTI VERLAG
ISBN: 978-3-945444-58-0 (PAPERBACK)
€ 9,50 • (A) € 9,77

28 | Josefina (März 2025)

Russel Molina und Ace Enriquez (Autoren)
Ace Enriquez (Illustration)
Jens R. Nielsen (Übersetzung)

In einer Zeit, in der Menschen zu Monstern geworden sind, zeigt ein Monster seine Menschlichkeit.

Josefina ist eine packende Graphic Novel aus der Feder des renommierten Jugendbuchautors Russel L. Molina, die der Zeichner und Art Director Ace C. Enriquez in beeindruckende Bilder umgesetzt hat. Josefina misst die Grenzen zwischen Menschlichkeit und Monstrosität vor dem Hintergrund einer Welt neu aus, in der Menschen sich wie die Monstren verhalten, vor denen sie sich fürchten.

DANTES VERLAG
ISBN: 978-3-68902-014-9
€ 17,00 • (A) € 17,50

29 | Die Straßenkatzen von Manila

Archie Oculos (Autor und Illustration)
Jan Karsten (Übersetzung)

Übermütige Streuner, denen man nachsagt, sie hätten sieben Leben, das sind die Hauptfiguren dieser Geschichte. Sechs Katzen – die Weiße, das Duo, der Pirat, die Prinzessin und Batman –, aus deren Leben uns der philippinische Künstler Archie Oculos erzählt. Katze – Straße – Abenteuer. Drei Worte. Für jede Illustration. Für jede Seite. Begleiten Sie die Vierpfötter auf ihren Wegen durch die verwinkelten Gassen rund ums Jeepney-Terminal, zu einer Reifenwerkstatt, einer Garküche, einer Mall und anderen Orten quer durch die Stadt. Wie schauen sie auf die Welt? Was erleben jene, die sich auf der Straße behaupten müssen?

CULTURBOOKS VERLAG
ISBN: 978-3-95988-246-0 (HARDCOVER)
€ 22,00 • (A) € 22,70

30 | Trese Vol. 1: Mord am Balete Drive (Juni 2024)

Budjetta Tan (Autor)
Karjo Baldissimo (Illustration)
Jens R. Nielsen (Übersetzung)

Wenn in Manila die Sonne untergeht, solltest du möglichst nicht falsch abbiegen. Sonst landest du womöglich in jener schlecht beleuchteten Gegend der Metropole, in der blutigerige Aswang ein Menschenraubkartell betreiben, riesige Kapre als Könige des Verbrechens regieren und magische Engkantos durch die Ritzen schlüpfen, um deinen wertvollsten Besitz zu stehlen.

Wenn bei der Aufklärung eines Verbrechens eine Spur ins Unerklärliche führt, wendet sich die Polizei an Alexandra Trese.

DANTES VERLAG
ISBN: 978-3-68902-002-6
€ 18,00 • (A) € 18,50

31 | Trese Vol. 2: Nicht aktenkundige Morde (Dezember 2024)

Budjetta Tan (Autor)
Karjo Baldissimo (Illustration)
Jens R. Nielsen (Übersetzung)

Wenn in Manila die Sonne untergeht, dann ist die Wahrscheinlichkeit am höchsten, dass du zur Beute der kriminellen Unterwelt wirst.

Entführer? Räuber? Die sollten dir nicht die größten Sorgen bereiten.

Aber nimm dich in Acht vor Verbrechern, denen Kugeln nichts anhaben können und für die es keine passenden Handschellen gibt.

Nimm dich in Acht vor denen, die auf dein Blut aus sind ... denen, die dein Herz als Geisel nehmen ... und denen, die deine Seele stehlen wollen.

Wenn bei der Aufklärung eines Verbrechens eine Spur ins Unerklärliche führt, wendet sich die Polizei an Alexandra Trese.

DANTES VERLAG
ISBN: 978-3-68902-00-26
€ 18,00 • (A) € 18,50

32 | Trese Vol. 3: Massenmorde (Juni 2025)

Budjetta Tan (Autor)
Karjo Baldissimo (Illustration)
Jens R. Nielsen (Übersetzung)

Null Uhr in Metro Manila. Nur die Ruhe, wenn du eine schlecht beleuchtete Straße entlanggehst. Wenn du dich plötzlich von einem Rudel Hunde umzingelt siehst, die von irgendwoher gekommen zu sein scheinen, dann sind das wahrscheinlich nur Segben, die ihrer Beute auf der Spur sind.

Meide den Schlachtbetrieb, der zu dieser Zeit noch geöffnet ist. Es handelt sich ziemlich sicher um die Tarnung eines Unterschlupfs vampirischer Aswang.

Aber all das ist nichts gegen die tödliche Bedrohung, welche die Stadt heute Nacht heimsucht. Ein sehr altes Wesen, das sich von Gewalt ernährt und Blut trinkt, hat in der modernen Megacity eine neue Gefolgschaft gefunden.

Opfer sind gefordert worden. Rituale müssen vollzogen werden.

Und wenn bei der Aufklärung eines Verbrechens eine Spur ins Unerklärliche führt, wendet sich die Polizei an Trese.

DANTES VERLAG
ISBN: 978-3-68902-004-0 (PAPERBACK)
ISBN: 978-3-68902-005-7 (HARDCOVER)
€ 20,00 • (A) € 20,70 (PAPERBACK)
€ 30,00 • (A) € 31,00 (HARDCOVER)

Die Philippinen auf der Frankfurt Buchmesse:

Comics, Klimafiktion, Coming-Of-Age-Geschichten

Die Wahrnehmung philippinischer Literatur außerhalb Südostasiens wurde bislang vor allem mit ihren antikononialen Wurzeln in Verbindung gebracht. Derzeit kann jedoch ein bemerkenswerter Wandel in der Wertschätzung philippinischer Bücher festgestellt werden. So hat die Literaturszene der Philippinen in den letzten fünf Jahren ein beispielloses Wachstum erlebt – angefangen bei einem Produktionsaufschwung und einem markanten Anstieg des Austauschs auf internationalen Buchmärkten bis hin zur historischen Ernennung der Philippinen zum Ehrengast der Frankfurter Buchmesse 2025. Als Archipel mit über 7.000 Inseln und mehr als hundert ethnolinguistischen Gruppen gelten die Philippinen mit ihrer Literatur als reich, vielfältig und geheimnisvoll – und warten darauf, entdeckt zu werden. Philippinische Literatur drückt sich in einer Vielzahl an Sprachen und Stimmen aus und reflektiert dabei Identitäten und Widersprüche: Migration wird als Flucht und Entfremdung zugleich dargestellt, Englisch fungiert sowohl als nationale als auch als koloniale Sprache, und der soziale Realismus – insbesondere die Kritik an Klassendiskriminierung und sozialer Ungleichheit – bildet den Hintergrund vieler zeitgenössischer philippinischer Romane. Die schärfste Gesellschaftskritik sowie Schilderungen politischer Umwälzungen finden sich in den Bestsellern und in der Populärliteratur des Landes – erzählt mit ironischem, selbstkritischem und wachem Blick aus der Perspektive des gewöhnlichen Filpinos. Obwohl die philippinische Literaturlandschaft noch relativ jung ist, entwickelt sie sich rasant zu einem produktiven und dynamischen Buchmarkt. Verlage engagieren sich sowohl in Nischenmärkten (Lyrik, Zines, erste philippinische Ausgaben „vergessener“ philippinischer Klassiker) als auch in den belebtesten und umsatzstärksten Bereichen der Branche – insbesondere in den Sparten Romance und Comics.



BUCHERPHILIPPINEN